

2021 Instructional Material Summer Review Institute

Review Team Appraisal of Title  
K-8 Spanish Language Arts

This appraisal form is provided for use by educators responsible for the selection of instructional materials for implementation with districts and charter schools across New Mexico to meet the need of their student populations.

This appraisal form should be used in conjunction with the publisher provided Form D: Research Based Effectiveness Determination that supports this reviewed material which can be found on the Instructional Material Bureau website.

<https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/instructional-materials/the-adoption-cycle/>

Text Title	Maravillas Grade 5 Comprehensive Student Bundle	Publisher	McGraw Hill LLC
SE ISBN	9780076998524	TE ISBN	9780076940240
SW ISBN		Grade Level/Content	Grade 5 SLA

**Core Instructional Material Designation** (Core Instructional Material is the comprehensive print or digital educational material, including basal material, which constitutes the necessary instructional components of a full academic course of study in those subjects for which the department has adopted content standards and benchmarks.)

**Recommended**  
(90% and above)



**Recommended with Reservations** (80-89%)



**Not Recommended and Not Adopted**  
(below 80%)



**Total Score** - The final score for the materials is averaged between the team of reviewers.

Average Score

98%

**Cultural and Linguistic Relevance Recognition** - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the material regarding cultural relevance and the inclusion of a culturally responsive lens. Those materials receiving a score of 90% or above on the CLR portion of the review are recognized as culturally and linguistically relevant.

**CLR Recognized**



Average Score

100%

Materials take into account cultural perspectives.

Statements of appraisal and supporting evidence (autofilled from All Content Appraisal tab):

The materials take into account cultural perspectives and they are respectful of the diverse learners. The TE and SE are culturally relevant and bias free.

Materials include a culturally responsive lens.

Statements of appraisal and supporting evidence (autofilled from All Content Appraisal tab):

The materials allow students to analyze complex texts from a culturally and linguistically responsive lens through the use of the TE and SE.

**Standards Review** - Materials are reviewed for alignment with the state adopted content standards, benchmarks and performance standards.

Average Score

97%

Materials align with grade level SLA standards overall.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials align with grade level SLA standards. The materials encourage teachers to follow a scope and sequence and pacing guide in order to meet all SLA standards throughout the 6 units.

Materials align to reading standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials are aligned to reading standards. Through digital as well as written text, students are encouraged to read and respond to questions referring to the standards objective for each lesson. Teachers are encouraged to provide various genre, all levels of text, and feedback to encourage student growth in reading skills.

Materials align to writing standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials are aligned to the fifth grade writing standards. The TE presents topics logically and students are asked to write, publish and present their writing in a variety of ways.

Materials align to speaking and listening standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials allow students to read a text, make connections, and prepare themselves to engage in conversations about a given topic or text. Materials align to the Speaking and Listening 5th Grade Standards.

Materials align to language standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials align to language standards, having students compare and contrast using a variety of activities within different Spanish dialects. Culturally and linguistically supported materials are used in a variety of text.

**SLA Content Review** - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the specific content area reviewed.

Average Score

100%

Materials provide a selection and range of high-quality texts worthy of students' time and attention, exhibiting exceptional craft and thought and/or providing useful information.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials provide a selection and range of high quality texts. By encouraging students to answer questions and complete tasks that assess comprehension and depth of knowledge, the materials promote critical thinking skills and thought provoking information.

Questions in the materials are high-quality text-dependent and text-specific questions. The overwhelming majority of these questions are text-specific and draw student attention to the particulars in the text.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The questions are high-quality and rigorous throughout the materials and are text-specific and text-dependent. Students are encouraged to engage in questioning strategies through various genres that include culturally and linguistically friendly texts.

Materials provide scaffolding and supports to enable students' learning of Spanish language arts.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials provide students with tasks and activities that support second language acquisition through scaffolding, such as a Language Transfer manual, visual aids, and culturally and linguistically responsive texts.

**All Content Review** - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the material regarding the progression of the standards, lesson structure, pacing, assessment, individual learners and cultural relevance.

Average Score

100%

Materials are coherent and consistent with the standards that all students should study in order to be college and career ready.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials expose students to grade-level complex texts and tasks that promote higher-order thinking and collaboration, and will prepare them for college-readiness.

Materials are well designed and take into account effective lesson structure and pacing.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials are well designed. The TE provides lesson structures and pacing, which assist teachers in well-developed lesson plans.

Materials support teacher planning, learning, and understanding of the standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The material provides teachers with a variety of teaching strategies that support student engagement. For instance, teachers have access to printed and digital lesson plans and pacing guides, as well as a Classroom Routines Handbook.

Materials offer teachers resources and tools to collect ongoing data about student progress on the standards.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials provide teachers support to assess students' knowledge using a variety of tasks, such as projects, questions, research projects and reading responses.

Materials support effective use of technology to enhance student learning.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials incorporate the effective use of technology in order to enhance student learning. The materials provide ample opportunities for students to integrate technology in their activities.

Materials can be easily customized for individual learners.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials can be easily modified for individual learners. The TE comes with a variety of differentiation strategies and activities that can be customized for individual learners.

Materials give all students extensive opportunities and support to explore key concepts.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials incorporate effective use of technology, both for the teacher and students, in order to enhance learning through research and presentation opportunities for students to explore key concepts that enhance student engagement.

Materials take into account cultural perspectives.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials take into account cultural perspectives and they are respectful of the diverse learners. The TE and SE are culturally relevant and bias free.

Materials include a culturally responsive lens.

*Statements of appraisal and supporting evidence:*

The materials allow students to analyze complex texts from a culturally and linguistically responsive lens through the use of the TE and SE.

**Reviewers' Professional Summation** - These materials are reviewed by Level II and Level III educators from across New Mexico. The reviewers have brought their knowledge, experience and expertise into the review of these materials. They offer here their individual summary of the material as a whole.

Reviewer #: 97

*Background and experience:*

I have been an educator for 25 years. I have taught college level students mostly in a bilingual setting. I hold a NM level 3-A & B Instructional Leader license.

*Professional summary of material:*

Materials are unbiased, teacher and student friendly and allow for independent learning. It does meet 5th grade standards.

Reviewer #: 98

*Background and experience:*

I have 16 years of teaching experience (6 of those in a 4th grade dual language classroom setting).

*Professional summary of material:*

The instructional materials provide students with opportunities to learn 5th grade level standards in a cultural and linguistic, bias-free environment. They also provide teachers with support to deliver, assess and differentiate instruction.

Reviewer #: 99

*Background and experience:*

I have 14 years of experience in Bilingual education in the classroom setting.

*Professional summary of material:*

The instructional materials presented have met fifth grade standards and expectations in all areas.